

2015 / 2016

---

# ANNUAL REPORT

RELATÓRIO ANUAL



**ESCOLA AMERICANA DE BELO HORIZONTE**

THE AMERICAN SCHOOL OF BELO HORIZONTE



**WELCOME TO THE  
2015 / 2016 ANNUAL REPORT**





## LETTER FROM THE BOARD PRESIDENT

**Roberto M Z Castro**

*Carta do presidente do Conselho de Diretores*

As I prepared to write this letter, I looked back on the many rewarding moments, as well as some challenges, that the EABH Board of Directors had to face during the 2015-2016 academic year. From both economic and political perspectives, this was a very rough year for everyone in BRAZIL: individuals, families, and schools/companies. In spite of such a negative environment, EABH was able to reaffirm its prestige as a leading educational institution in Belo Horizonte, increasing enrollment while, at the same time, maintaining a long wait-list of potential students. In globally-recognized standards, EABH has successfully been approved to continue offering the International Baccalaureate Middle Years Programme. Furthermore, the school's image has soared alongside the outstanding international accomplishments of our director, Mrs. Catarina Chen. She was a recipient of the 2015 National Distinguished Principal Award, awarded in Washington, DC; she was selected to participate in the Lifetouch Memory Mission volunteer mission to help build a school in Constanza, Dominican Republic; and she was awarded a fully-funded fellowship to the 2017 Heads of Schools Program at Teacher's College, Columbia University.

As we overcome hurdles, new ones are bound to pop up. That has certainly been the history of our Association, which, in this upcoming school year, proudly commemorates 60 years of existence. This remarkable achievement has led us to reflect on the necessary means to ensure a lasting organization. Well-planned board succession is certainly a key to our prolonged existence and, as the Association grows in size, it also demands larger involvement from its members. All stakeholders are hereby summoned to give their contribution towards the continuous evolvement of our school. With the future in mind, the Board has established a Legal Advisory Committee with an initial task of reviewing and updating our statutes with sights on governance, longevity, and the interests of all stakeholders.

I would like to finalize by acknowledging EABH's exceptional and invaluable contribution towards the education of my children. It was rewarding to watch them maturing into young adults in this learning environment and in the well-supported international setting provided by the school. The recent graduation of my youngest daughter marks the termination of my Association membership and I thank all Association members for the opportunity they have given me of serving on this Board.

*Enquanto me preparo para escrever esta carta, olho para trás e vejo todos os momentos gratificantes e também os desafios que o Conselho de Diretores da EABH enfrentou no ano letivo de 2015/2016. Tanto na perspectiva econômica quanto política, este foi um ano muito difícil para todos no Brasil: indivíduos, famílias, escolas e negócios. Apesar do cenário negativo, a EABH conseguiu reafirmar seu prestígio como uma instituição educacional líder em Belo Horizonte, aumentando o número de matrículas, ao mesmo tempo que mantinha uma longa lista de espera de potenciais alunos. No cenário internacional, a EABH obteve sucesso na aprovação para continuar oferecendo o Middle Years Programme do Bacharelado Internacional. Além disso, a projeção da imagem da escola cresceu com o reconhecimento das realizações internacionais de nossa diretora, Catarina Chen. Ela recebeu o Prêmio de Diretora Destaque 2015, em Washington D.C., nos EUA; participou do Lifetouch Memory Mission, uma missão voluntária cujo objetivo era construir uma escola em Constanza, na República Dominicana; e recebeu uma bolsa de estudos para participar do 2017 Heads of Schools Program at Teacher's College, na prestigiada Columbia University, através de um processo seletivo baseado no mérito dos participantes.*

*Enquanto superamos alguns obstáculos, novos aparecem. Essa certamente tem sido a história da nossa associação que, neste ano que chega, orgulhosamente comemora 60 anos de existência. Este marco memorável nos leva a refletir sobre meios para assegurarmos uma organização perene. A sucessão bem planejada dos membros do Conselho é chave para nossa existência prolongada, por isso, à medida que a associação cresce, há uma demanda maior do envolvimento dos seus membros. Todos os stakeholders estão convocados a darem sua contribuição para a evolução contínua de nossa escola. Com o futuro em mente, o Conselho criou um Comitê de Conselho Legal cujo objetivo inicial é revisar e atualizar nosso estatuto, focando na governança, longevidade e interesses de todas as partes envolvidas.*

*Eu finalizo reconhecendo a contribuição excepcional e inestimável da EABH na educação de minhas filhas. Foi gratificante vê-las amadurecerem e se tornarem-se jovens adultas no ambiente de aprendizado internacional oferecido pela escola. A recente formatura de minha filha mais nova marca o fim da minha participação como membro da associação e eu agradeço a todos pela oportunidade que me deram de servir a esse Conselho.*

## BOARD COMPOSITION

### *Composição do Conselho de Diretores*



**ANA CRISTINA LOPEZ**  
*Vice-President*



**BRUNO PAIVA**  
*Secretary*



**EDWARD MASON II**  
*Treasurer*



**DANIEL BIRCHER**  
*Member*



**SEAN KELLEY**  
*Member*



**RENIER SWART**  
*Member*





## LETTER FROM THE DIRECTOR

Catarina Song Chen

Carta da diretora

Dear Association Members,

It gives me great pride to publish this third edition of the EABH Annual Report, the 2015/2016 issue. This report serves to provide information on our school's mission and summarize our achievements of the past year. Student performance as well as honors awarded to the school and our employees are highlighted. We also demonstrate how our school adheres to rigorous criteria sanctioned by the multiple accrediting agencies that authorize us and recognize our commitment to deliver a high quality international education.

There is no greater measure of success than what becomes of our students after they graduate from EABH. But it's the path to success that is our focus: it's our North Star. The daily interactions that strengthen our relationships, the teaching and learning approach that inspires lifelong learning, and our well-supported international environment that fosters critical thinking and discerning actions based on ethical principles – these incalculable aims are priceless to us.

We are devoted to our parent community in communicating our progress, and demonstrating our pledge to the school pillars: Student Academics, Arts, Athletics, Global Citizenship, and Enrollment (S-A-A-G-E).

Here's a glimpse of what you'll find inside our Annual Report:

- S** Scholarships awarded to half of our senior class, with 15 of our seniors admitted to more than 30 universities abroad, ranked in the top 100 best universities in the world according to Times Higher Education.
- A** Artistic students perform a successful musical interpretation of Annie. Award winning author Kathryn Erskine, recipient of the 2010 National Book Award, visits EABH and provides workshops on creative writing.
- A** Athletes from the EABH Varsity Hawks team bring home 3 gold trophies and win the Girls Soccer Mini Tournament in Santiago, Chile.
- G** Global recognition for our students who placed in the world rankings in International Math League – top 30 in the world!
- E** Enrollment is validated by opportunities such as Model United Nations, with several of our students receiving honorable mentions and awards for their work in diplomacy and serving in different delegations this past year.

I would like to take this opportunity to congratulate our Middle Years Programme (MYP) teachers, students, and parents who participated in the self-study and evaluation visit from the International Baccalaureate (IB). We are very proud to share that we have received multiple commendations for our international teaching and learning practices, and have successfully passed our evaluation.

As we close a chapter in our lives, we begin a new one with the 2016-2017 school year, complete with a celebration of our school's 60th anniversary. EABH has not only survived; it has thrived for more than half a century. We honor six decades of excellence. Join us in our celebration!

Prezados membros da associação:

É com muito orgulho que publicamos nosso terceiro Relatório Anual, edição 2015/2016. Esse relatório tem como objetivo prover informações sobre a missão de nossa escola e resumir nossas conquistas do ano que passou. A performance dos alunos, bem como os reconhecimentos recebidos pela escola e por nossos funcionários são destacados aqui. Também mostramos como nossa escola segue critérios rigorosos de diferentes agências de credenciamento, os quais nos autorizam e reconhecem nosso comprometimento em promover uma educação internacional de alta qualidade.

Não há outra maneira de medir nosso sucesso, senão com o que acontece com nossos alunos depois que eles se formam na EABH. Nosso foco é o caminho para o sucesso: é isso o que nos norteia. As interações diárias que fortalecem nossas relações, a maneira de ensinar e aprender que inspiram um aprendizado contínuo e para toda a vida, assim como nosso ambiente internacional bem construído promovem o pensamento crítico e o discernimento de ações baseadas em princípios éticos – esses objetivos são incalculáveis e inestimáveis para nós.

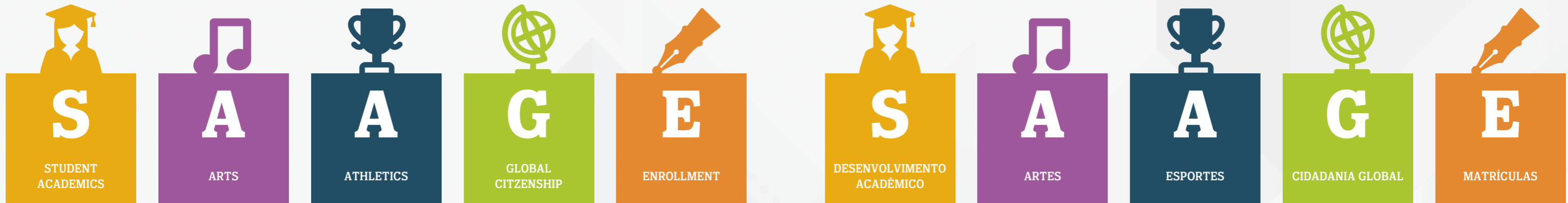
Somos dedicados aos pais da escola, comunicando nosso progresso e demonstrando nosso comprometimento com os pilares da EABH: Desenvolvimento Acadêmico, Artes, Esportes, Cidadania Global e Matrículas, que em inglês formam a sigla SAAGE.

Aqui está um resumo do que você encontrará no Relatório Anual:

- S** Bolsas de estudo oferecidas à metade da turma formanda, com 15 alunos aceitos em mais de 30 universidades internacionais, ranqueadas entre as 100 melhores do mundo, de acordo com a Times Higher Education.
- A** Alunos artistas fizeram uma interpretação de sucesso do musical Annie. Visita da premiada autora Kathryn Erskine, que recebeu o National Book Award em 2010 e ofereceu workshops sobre escrita criativa na EABH.
- A** Atletas da EABH Varsity trouxeram três troféus de ouro e ganharam um minicampeonato de futebol feminino, em Santiago, Chile.
- G** Reconhecimento global dos alunos participantes da Liga Internacional de Matemática – classificados entre os 30 melhores do mundo.
- E** Estar matriculado na EABH se confirma como algo positivo em oportunidades, a exemplo da simulação das Nações Unidas, com vários alunos recebendo menções honrosas, prêmios pelos trabalhos em diplomacia e representando diferentes delegações ao longo dos anos.

Gostaria de aproveitar a oportunidade para parabenizar nossos professores, alunos e pais do Middle Years Programme (MYP) que participaram da visita de avaliação do Bacharelado Internacional (IB). Temos muito orgulho em anunciar que recebemos diversos elogios sobre nossas práticas internacionais de ensino e aprendizagem e fomos aprovados na avaliação.

Enquanto concluimos um capítulo em nossas vidas, começamos outro: o ano letivo 2016/2017 está repleto de comemorações dos 60 anos de nossa Escola. A EABH não apenas tem sobrevivido, ela tem prosperado por mais de meio século. São seis décadas de excelência. Junte-se a nós nessa comemoração!



**MISSION STATEMENT**

The American School of Belo Horizonte prepares students in a well-supported international setting for a fulfilling life as world citizens by developing a desire for lifelong learning and respect for individuals, cultures, and the environment.

**VISION STATEMENT**

To be the best learning environment where students develop into innovative, principled, and well-balanced citizens for our ever-changing world.

**PURPOSE**

EABH will implement a holistic program that is taught primarily in the English language, in addition to fostering a multilingual community.

EABH will foster a secure, nurturing, and challenging environment that stimulates the development of intellectual, democratic, and social awareness.

EABH will provide individual learning experiences and personalized attention.

EABH will ensure that our students' educational experience is developed in harmony with the local and global community.

EABH will ensure that both students and teachers are actively engaged in assessing student progress as part of the development of their wider critical thinking and self-evaluation skills.

EABH will develop internationally-minded students who are committed to becoming responsible leaders of our rapidly changing world.

**CORE VALUES AND BELIEF STATEMENT**

**EXCELLENCE**

Dedicated and qualified teachers and staff nurture learning, providing students with a variety of strategies and techniques, and a range of opportunities to demonstrate their knowledge through application.

**PERSEVERANCE**

Education should develop critical thinking, creativity, risk-taking, and problem-solving skills to instill a desire for lifelong learning – continuous inquiry that extends beyond the individual's school experience.

**CULTURAL DIVERSITY**

Exposure to cultural diversity prepares children to become principled citizens of a globalized world, where communication and open-mindedness increase tolerance that transcends the differences between people, languages, customs, and other aspects of culture.

**RESPONSIBLE CITIZENSHIP**

When respect, acceptance, and appreciation are integral parts of learning and teaching, the result is a caring individual who reflects upon and acts positively to support the rights of all.

**COLLABORATION**

A well-supported learning environment integrates parents, staff, and students in building balanced individuals, who match intellectual growth with social, emotional, and physical well-being.

**MISSÃO**

*A Escola Americana de Belo Horizonte (EABH) prepara os alunos em um ambiente internacional, para uma vida plena como cidadãos do mundo, através do desenvolvimento do desejo de estar sempre aprendendo e do respeito às individualidades, às culturas e ao meio ambiente.*

**VISÃO**

*Ser o melhor ambiente de aprendizagem, onde os alunos se tornam cidadãos inovadores, éticos e equilibrados, em um mundo em constante mudança.*

**PROPÓSITOS**

*A EABH implementará um programa holístico ensinado principalmente em inglês, além de promover uma comunidade multilíngue.*

*A EABH promoverá um ambiente seguro, acolhedor e desafiante, que estimulará o desenvolvimento de uma consciência intelectual, democrática e social.*

*A EABH fornecerá experiências de aprendizagem individuais e atenção personalizadas.*

*A EABH garantirá que a experiência acadêmica de nossos alunos seja desenvolvida em harmonia com a comunidade local e global.*

*A EABH garantirá que tanto professores quanto alunos estejam engajados no processo de avaliação do progresso dos estudantes, atentando-se para o desenvolvimento do pensamento crítico e das habilidades de autoavaliação.*

*A EABH trabalhará para que seus alunos sejam cidadãos globais comprometidos a se tornarem líderes responsáveis em nosso mundo que muda tão rapidamente.*

**VALORES E CRENÇAS**

**EXCELÊNCIA**

*Professores e funcionários qualificados e dedicados ao ensino que oferecem aos alunos variedade de estratégias e técnicas e também uma gama de oportunidades para que os estudantes possam mostrar seus conhecimentos por meio da aplicação empírica.*

**PERSEVERANÇA**

*A educação deve desenvolver habilidades de pensamento crítico, criatividade, tomada de riscos e resolução de problemas, para instigar o desejo de aprendizado contínuo e o constante questionamento, que vão além da experiência acadêmica individual.*

**DIVERSIDADE CULTURAL**

*A exposição à diversidade cultural prepara os alunos para se tornarem cidadãos éticos no mundo globalizado, onde comunicação e mente aberta aumentam a tolerância que transcende às diferenças entre pessoas, às línguas, aos costumes e a outros aspectos culturais.*

**CIDADANIA RESPONSÁVEL**

*Quando respeito, aceitação e apreciação fazem parte da aprendizagem e do ensino, os resultados são indivíduos engajados, que refletem e agem para apoiar os direitos de todos.*

**COLABORAÇÃO**

*Um ambiente de aprendizagem adequado integra pais, colaboradores e alunos no desenvolvimento de indivíduos equilibrados, cujo crescimento intelectual acompanha uma vida social, emocional e física saudáveis.*



## CREDENTIALS

## Credenciamentos



## ADVANCED



## COLLEGE BOARD, ADVANCED PLACEMENT



## STATE OF MINAS GERAIS, SECRETARY OF EDUCATION

1. Educação Infantil Aud. Port. SMED/BH N° 060/2009
2. Ensino Fundamental Aut. Port. SEE/MG N° 730/93
3. Ensino Médio Reconhecido Rec. Port. SEE/MG N° 865/96



## IB

## MYP EVALUATION

During the MYP visit in April, the IB MYP Evaluation team affirmed commendations for our Philosophy, Organization, and Curriculum as related to the IB MYP Standards and Practices.

## PHILOSOPHY

- The implementation, application, and appreciation of the Learner Profile among parents, students, teachers and staff;
- International mindedness expressed among parents, students, teachers, and staff;
- Communication (including the MYP Personal Project) among parents, students, teachers, and staff;
- An intense focus on language development and support of the mother tongue;
- Very positive and effective collaborative atmosphere among administration, teachers, and other staff.

## ORGANIZATION

- Financial sustainability for the future implementation of the program;
- All teachers have received certified IB training;
- Resources in the library are satisfactory and there are plans for the librarian to attend an IB PYP/MYP workshop next year;
- The school has an MYP PP leader and advisory time dedicated to supporting the MYP PP;
- The MYP Coordinator has sufficient time dedicated to the development of the program.

## CURRICULUM

- The learner profile focus has been added to the school's IB MYP Unit Planner;
- The written curriculum is widely available;
- Weekly MYP meetings;
- Great teaching practices (student centered, inquiry based);
- Great use of Global Contexts;
- Support for language learners;
- All IB MYP assessment criteria are used as intended by the IB;
- The IB Learner Profiles are visible and a part of school culture.

## IB

## Recredenciamento do MYP

Durante a visita do MYP (6º ano à 1ª série do E.M.) em abril, a equipe de Avaliação do Bacharelado Internacional teceu elogios sobre a nossa filosofia, organização e currículo alinhados com as normas e práticas do IB MYP.

## Filosofia

- Execução, aplicação e valorização do perfil do aluno entre pais, alunos, professores e funcionários;
- Consciência internacional demonstrada entre pais, alunos, professores e funcionários;
- Comunicação (incluindo o Projeto Pessoal do MYP) entre pais, alunos, professores e funcionários;
- Foco no desenvolvimento da linguagem e no apoio à língua materna;
- Atmosfera positiva e colaboração eficaz entre a administração, os professores e demais funcionários.

## Organização

- Sustentabilidade financeira para a implementação futura do programa;
- Todos os professores receberam certificações pelo IB;
- Os recursos da biblioteca são satisfatórios e existem planos para a bibliotecária participar de um workshop IB PYP/MYP no próximo ano;
- A escola tem um orientador para o Projeto Pessoal do MYP e, durante algumas aulas, períodos dedicados ao apoio do projeto;
- O Coordenador do MYP tem tempo dedicado ao desenvolvimento do programa.

## Currículo

- Perfil de aprendizagem do aluno adicionado ao planejamento da unidade;
- Currículo sempre acessível;
- Reuniões semanais do MYP;
- Ótimas práticas de ensino (centrada nos estudantes, baseada na investigação);
- Excelente uso de Contextos Globais propostos pelo IB;
- Estratégias de apoio aos estudantes em processo de aquisição de linguagem;
- Todos os critérios propostos pelo IB são utilizados corretamente;
- Perfis de aprendizagem do IB são expostos com boa visibilidade e fazem parte da cultura escolar.

## MYP REACCREDITATION



### MEASUREMENTS

Medições

#### MAP - MEASURES OF ACADEMIC PROGRESS

##### Medição do Progresso Acadêmico

MAP is a computerized test, taken three times per year, that creates a personalized assessment experience by adapting to each student's learning level. It allows teachers to make informed decisions to promote our students' academic growth by providing essential information about what each student knows and is ready to learn.

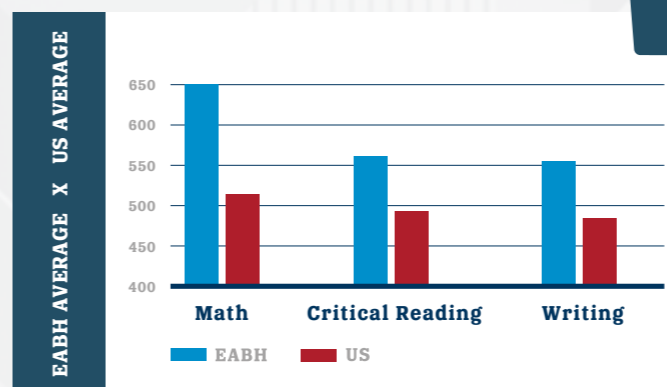
MAP é um teste computadorizado, feito três vezes por ano, que cria uma experiência de avaliação personalizada, adaptando-se ao nível de aprendizagem de cada aluno. Ele permite que os professores tomem decisões orientadas pelos resultados para promover o crescimento acadêmico dos nossos alunos, fornecendo informações essenciais sobre o que cada aluno sabe e está pronto para aprender.

#### SAT - SCHOLASTIC APTITUDE TEST

##### Teste de aptidão escolar

SAT is a standardized test widely used for college admissions abroad. EABH continues to be above the US national average in Math and Reading. We are now also above the writing average.

SAT é um teste padronizado amplamente utilizado como critério para admissões em faculdades no exterior. A EABH continua acima da média nacional americana em matemática e leitura. A EABH agora também está acima da média em redação.



EABH students also took the new SAT test format. EABH average results are as follows: Evidence-based reading and writing (590) and Math (609). US average results are Evidence-based reading and writing (560) and Math (530).

Os alunos da EABH também fizeram o teste no novo formato do SAT. Os resultados médios da EABH foram: Leitura e redação em Língua Inglesa (590) e Matemática (609). Os resultados dos EUA foram: Leitura e redação em Língua Inglesa (560) e Matemática (530).

#### ADVANCED PLACEMENT

##### Matérias de nível avançado

AP exams are college-level tests administered by The College Board. For the 2015/2016 school year, EABH offered AP courses in AP Calculus AB, AP European History, and AP English Literature and Composition. Students also have the option of enrolling in AP courses offered as AdvancEd accredited independent self-study courses via K-12 and Gifted Learning Links at Center for Talent Development from Northwestern University.

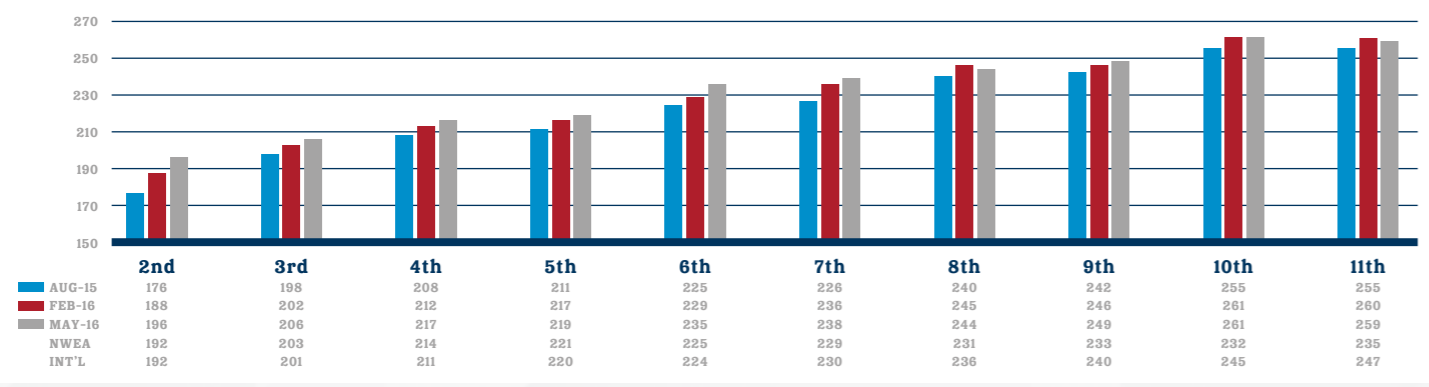
91% of our students passed AP exams with scores of 3+. Five of our students received AP scholar with distinction honors. AP scholar with distinction is granted to students who receive an average score of at least 3.5 on all AP exams taken, or score of 3 or higher on five or more of these exams.

91% de nossos alunos de AP foram aprovados com notas superiores a 3 pontos. Cinco alunos receberam o reconhecimento de AP com distinção, concedido a quem alcança uma pontuação média de pelo menos 3,5 em todos os exames AP ou alcança nota igual ou superior a três pontos, em em cinco (ou mais) exames.

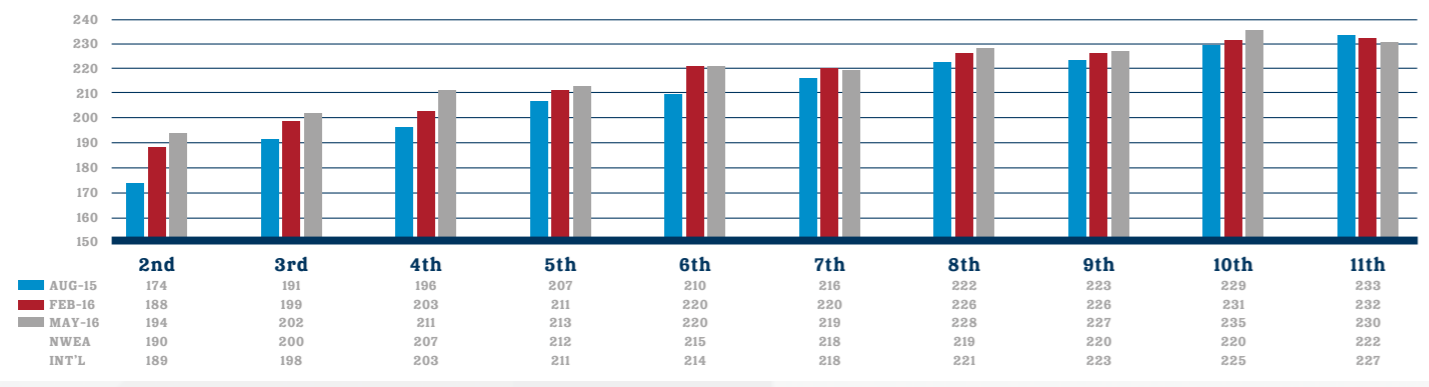
As provas de APs são testes de nível universitário administrados pelo College Board. Para o ano letivo de 2015/2016, a EABH ofereceu cursos de AP em Cálculo AB, História Européia e Literatura e Composição em Inglês. Os alunos também têm a opção de se matricular em cursos AP oferecidos via K-12 para estudo independente e pelo Gifted Learning Links do Centro de Desenvolvimento de Talentos da Universidade Northwestern.



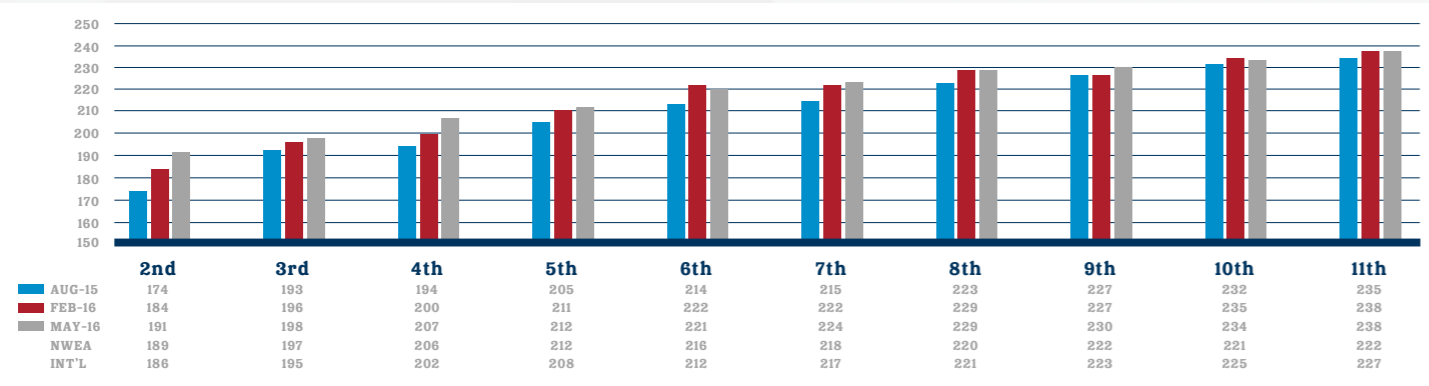
2015 / 2016 MAP SCORES MATHEMATICS



2015 / 2016 MAP SCORES LANGUAGE USAGE



2015 / 2016 MAP SCORES READING



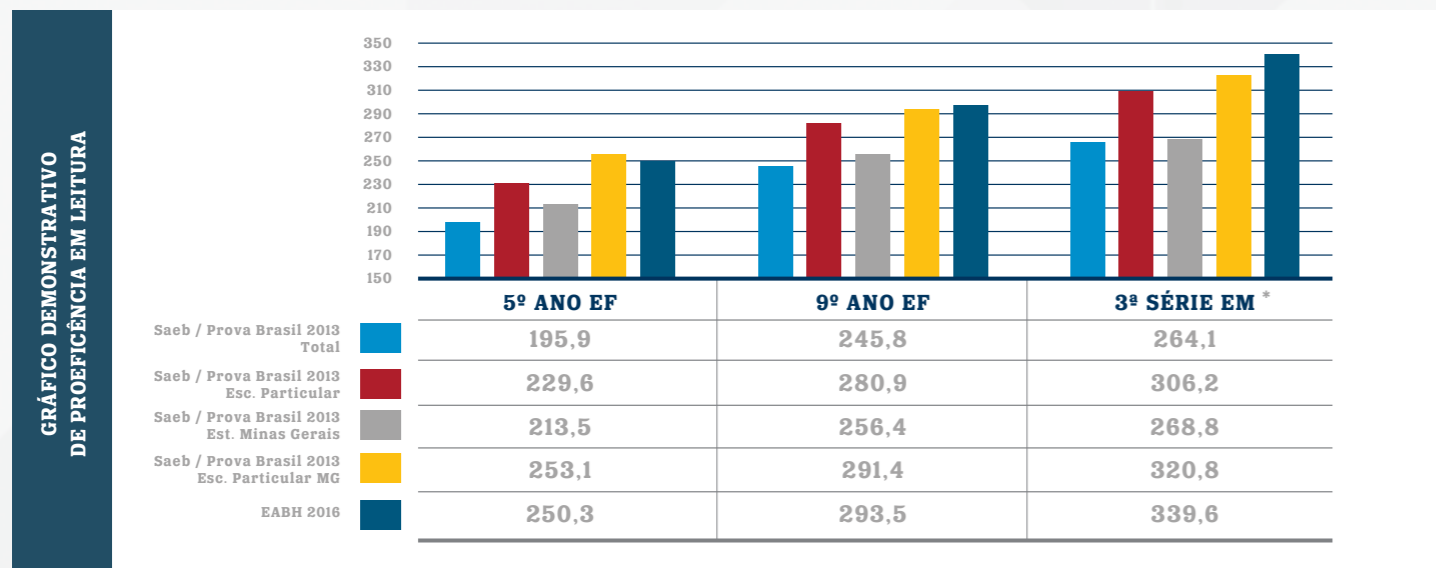


## FUNDAÇÃO CESGRANRIO - PORTUGUESE PROFICIENCY TEST

## Teste de proficiência em português

Evaluation conducted in April 2016 with students from grades 5, 7, 9, and 11. The main goal is to determine the students' skills in Portuguese, reading, and writing, compared to the national results from SAEB/Prova Brasil.

A avaliação diagnóstica foi realizada em abril de 2016 pelos estudantes dos 5º, 7º e 9º anos do Ensino Fundamental e pelos alunos da 2ª série do Ensino Médio. Essa avaliação tem como objetivo verificar as habilidades de leitura e redação dos estudantes em Língua Portuguesa, comparando o resultado dos nossos alunos aos resultados nacionais obtidos no SAEB/Prova Brasil.



\* EABH grade 11 is compared to grade 12 from other Brazilian schools.  
\* A 2ª série do EM (11º) da EABH é comparada à 3ª série do EM das outras escolas

## TESTING

## Testagem

Students in grades 6, 8, 10, and 11 grades took the Portuguese Proficiency Test. The Testagem results show that over the last seven years students have significantly improved their Portuguese language writing skills.

Alunos dos 6º e 8º anos do Ensino Fundamental e da 1ª e 3ª séries do Ensino Médio fizeram a testagem interna de produção textual. Os resultados da testagem demonstram que, nos últimos sete anos, os alunos melhoraram significativamente a qualidade de suas produções escritas em Língua Portuguesa.

## ACHIEVEMENT

## Realizações

## INTERNATIONAL MATH LEAGUE

## Liga Internacional de Matemática

Math League's goal is to promote the enjoyment and study of mathematics by organizing mathematic contests.

O objetivo da Liga Internacional de Matemática é promover o gosto pela matéria e por seu estudo através de campeonatos, enriquecendo os programas de Matemática.



16 mathletes participated: Adrian U., Amartya S., Ana Vitória T., Antônio A., Argus S., Arthur C., Bárbara S., Carlos Eduardo P., Daniel S., Ian C., Isaac G., Jakob K., John G., Luma B., Pâmela O., and Rafaela D.

EABH achieved the best result in recent years:

- 9th place for Grade 6;
- 6th place for Grade 7;
- 3 Grade 8 students were in the top 30 in the world in their category.



16 alunos participaram da Liga: Adrian U., Amartya S., Ana Vitória T., Antônio A., Argus S., Arthur C., Bárbara S., Carlos Eduardo P., Daniel S., Ian C., Isaac G., Jakob K., John G., Luma B., Pâmela O. e Rafaela D.

A EABH obteve o melhor resultado dos últimos anos:

- 9º lugar geral para o 6º ano;
- 6º lugar geral para o 7º ano;
- 3 alunos do 8º ano ficaram entre os 30 primeiros do mundo em sua categoria.





## COLLEGE ACCEPTANCE

Aprovações em universidades

## BRAZILIAN OLYMPIC GAMES OF ASTRONOMY, PHYSICS, AND MATH

## Olimpíadas Brasileiras de Astronomia, Física e Matemática

Congratulations to the students who participated in these projects: *Parabéns para os estudantes que participaram desses projetos:*

- |             |                               |                     |                               |
|-------------|-------------------------------|---------------------|-------------------------------|
| • Grade 7:  | Carlos Eduardo P. / Pâmela O. | • 7º ano:           | Carlos Eduardo P. / Pâmela O. |
| • Grade 8:  | Isabela P.                    | • 8º ano:           | Isabela P.                    |
| • Grade 9:  | Laura B.                      | • 9º ano:           | Laura B.                      |
| • Grade 10: | Maria Clara C.                | • 1ª série do E.M.: | Maria Clara C.                |

## SCIENCE FAIR

## Feira de Ciências

Students in grades 6 to 10 presented research projects in various topics related to science. The winners from each grade were selected by the judges and there was one People's Choice award.

*Alunos do 6º ano à 1ª série do Ensino Médio apresentaram diferentes projetos relacionados a ciências. Os vencedores de cada turma foram selecionados pelos jurados e houve um prêmio de escolha pelo público.*



GRADE 6 / 6º ANO: AMARTYA S.



GRADE 7 / 7º ANO: PÂMELA O.



GRADE 8 / 8º ANO: SOFIA T.



GRADE 9 / 9º ANO: HENRIQUE U.



GRADE 10 / 1ª SÉRIE DO ENSINO MÉDIO: GUSTAVO B.



PEOPLE'S CHOICE AWARD / ESCOLHA DO PÚBLICO: ANA VITÓRIA Q.

## CLASS OF 2016

## Turma de 2016

Eleven of our graduates who have chosen to study in the US received admissions to 30 different universities, ranked among the 100 best universities in the world according to Times Higher Education.

Other students also received acceptances, but have not made final decisions.

*Onze de nossos formandos que optaram por estudar nos EUA receberam admissões de 30 universidades diferentes, algumas delas classificadas dentre as 100 melhores instituições do mundo, segundo o Times Higher Education.*

*Outros alunos já foram aceitos em universidades, mas ainda não decidiram onde irão estudar.*



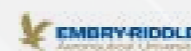
**Alicia K.:** University of San Diego



**Beatriz C.:** Michigan State University



**Camila S.:** University of Massachusetts



**Cecília K.:** Embry Riddle – Academic and Athletic Scholarship / Bolsa Acadêmica e Esportiva



**Diego T.:** University of Michigan



**Helena F.:** Peru State College – Full Athletic Scholarship / Bolsa Esportiva Integral



**João Pedro P.:** Rhodes College – Full Academic Scholarship / Bolsa Acadêmica Integral



**Josué O.:** Universidad de las Américas Puebla – Academic Scholarship / Bolsa Acadêmica



**Lucas B.:** University of Pennsylvania



**Luiz Paulo D.:** Iowa Lakes Community College – Athletic Scholarship / Bolsa Esportiva



**Megan D.:** Wofford College – Full Academic Scholarship / Bolsa Acadêmica Integral



**Victor M.:** Northwestern College – Athletic Scholarship / Bolsa Esportiva

## INTERNATIONAL RECOGNITION

Reconhecimento internacional

### HEART OF A HAWK

This year, the Heart of a Hawk award recipient was Lucas B. We would like to congratulate him for his college acceptance to Babson College, Boston University (with scholarship), Davidson College, University of Michigan, University of Pennsylvania, UCLA, and UC San Diego.

Lucas chose to study Economics at the Wharton School of the University of Pennsylvania, an Ivy League university. We can't wait to see the great things he will do!

*Este ano, o vencedor do prêmio "Heart of a Hawk" foi Lucas B. Gostaríamos de parabenizá-lo por sua aprovação nas seguintes universidades: Babson College, Boston University (com bolsa), Davidson College, University of Michigan, University of Pennsylvania, UCLA e UC San Diego.*

*Lucas escolheu cursar economia na Wharton School da University of Pennsylvania, uma universidade da Ivy League. Estamos ansiosos para ver os grandes feitos que ele fará!*



### SPOTLIGHT ON EABH ALUMNI

#### Foco nos ex-alunos da EABH

We are proud to share some of the success stories of our alumni.

*Estamos orgulhosos em poder compartilhar algumas histórias de sucesso de nossos ex-alunos.*



#### Ana Paula Teixeira '12

**UNIVERSITY:** La Roche College, USA  
**MAJOR:** Bachelor of Arts: International Affairs and Political Science  
**RECOGNITION:** Ana Paula graduated with honors and her thesis was "A Comparison of Cosmetic Regulation in the United States and European Union."  
**RECONHECIMENTO:** Concluiu com louvor sua graduação cuja tese defendida foi intitulada "A Comparison of Cosmetic Regulation in the United States and European Union".



#### Augusto Barreto '12

**UNIVERSITY:** Shorter University, USA  
**MAJOR:** Business  
**RECOGNITION:** Received the Senior Management Student of the Year award.  
**RECONHECIMENTO:** Recebeu o prêmio de Melhor Aluno do curso de Administração.

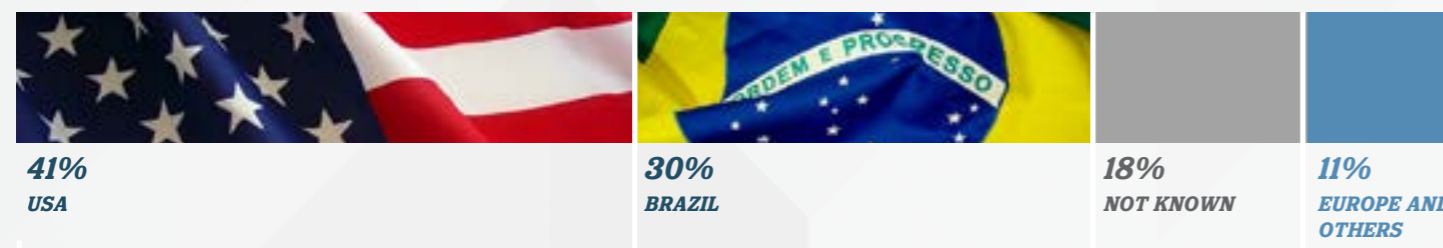


#### Tais Cotta '12

**UNIVERSITY:** Delta State University, USA  
**MAJOR:** General Business and Finance  
**RECOGNITION:** Named for three years in a row to the Honor Roll of the Gulf South Conference. Signed to play the next season for the California Storm team in the WPSL (Women's Premier Soccer League) in the United States.  
**RECONHECIMENTO:** Eleita por três anos consecutivos para o Honor Roll da Gulf South Conference. Assinou contrato para jogar na próxima temporada pelo time Califórnia Storm da WPSL (Women's Premier Soccer League) nos EUA.

### LIFE AFTER EABH - UNIVERSITIES ATTENDED

#### Vida pós EABH - Universidades escolhidas



- American University
- Boston University
- Brown University
- Columbia University
- Embry Riddle
- Illinois Institute of Technology
- Indiana University - Purdue University Fort Wayne
- Michigan State University
- New York University
- Penn state University
- Stanford University
- University of Maryland
- University of Michigan
- University of Pennsylvania
- Wofford College

- Faculdade Milton Campos
- IBMEC
- Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais (PUC-MG)
- Universidade Estadual de Minas Gerais (UEMG)
- Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG)
- Universidade Federal de Ouro Preto (UFOP)
- University of Groningen, Netherlands
- Murdoch University, Australia
- Paris-Sorbonne University, France
- Stellenbosch University, South Africa
- Universidad de las Américas Puebla, Mexico
- University of Cambridge, England
- University of Technology Sidney, Australia
- University of Western Australia



## STUDENT TESTIMONIALS

## Depoimentos de alunos



**Danielle Felizardo  
Torchia**

*Brazilian National*

*Class of 2011*

"This year I graduated from the Hanze University of Applied Sciences in Groningen, The Netherlands, with a Bachelor in Business Administration, a minor in International Management from the University of Würzburg (in Germany), and a specialization in International Strategies and Business Development.

Today, I have been given a full ride to the Lund University in Sweden (number 70 in the world) to continue my studies with a Master of Science Program in Strategic Communication.

As I am about to go on this new academic journey, I look back at all I have been through to get here and I could not be more thankful to EABH for being part of my life. If it wasn't for all the opportunities and challenges I had at EABH with being a scholarship student, being involved with sports, the Student Council, and truly dedicating myself both in and out of the classroom, I would have never opened my eyes to such amazing, challenging and unique opportunities. Additionally, I would like to thank my EABH teachers who were my strongest support system together with my family...

It is with much gratitude that I dedicate my Bachelor Degree and my qualifications for my Master's Program to my family and my EABH family. Your support made me not only the student I am today but also the person and professional I am becoming."

*"Este ano eu me formei em Groningen, Holanda, pela Universidade Hanze de Ciências Aplicadas, com Bacharelado em Administração e Gestão Internacional e pela Universidade de Würzburg, Alemanha, com especialização em Estratégias Internacionais e Desenvolvimento de Negócios.*

*Hoje, fui agraciada com uma bolsa integral para a Universidade de Lund, na Suécia (70º do mundo), para continuar meus estudos de Mestrado em Comunicação Estratégica.*

*Como estou prestes a embarcar nesta nova jornada acadêmica, eu olho para trás e vejo tudo o que já passou para eu chegar até aqui. Eu não poderia ser mais grata à EABH por fazer parte da minha vida. Se não fosse por todas as oportunidades e desafios que tive na nessa escola como ser bolsista, estar envolvida com o esporte, participar do Grêmio Estudantil, dedicando-me verdadeiramente tanto dentro como fora da sala de aula, eu nunca teria me atentado para experiências tão surpreendentes, desafiadoras e únicas. Por isso, gostaria de agradecer aos meus professores da EABH que me apoiaram, juntamente com a minha família...*

*É com muita gratidão que eu dedico a minha graduação e minhas qualificações para o programa de Mestrado para a minha família e à minha família da EABH. O apoio que recebi me fez ser não só a aluna que sou hoje, mas também a pessoa e profissional que estou me tornando."*



**Alisha Deshmukh**

*Indian National*

*Grades 5 and 6 -  
January 2009 to  
March 2010*

"I honestly feel that I am who I am today only because of EABH. I'm still nostalgic about the awesome library that EABH has. I feel it had a great role in inculcating some of the habits that I'm seriously pursuing to turn into a full time career. I feel that I owe a lot to EABH because EABH polished my personality and made me a well-balanced person. Because of how teachers and staff conduct themselves, I learnt how to present as well as conduct myself better. Since I was exposed to a whole new world, I got the confidence to carry myself and picked up skills like presenting, campaigning, and public speaking.

At EABH, extra-curricular is given as much importance as academics. I would do many projects along with so many extras that it helped me to learn how to balance out my academics and extras at the same time. Another aspect that I'll never forget about EABH is its facilities and the way of teaching. In every class we had a lot of activities, which always got me interested in the subject matter. Now when I present in class, I try to implement as many activities that I can to create interest for the listeners. I also absolutely loved the way Portuguese was taught to me.

Besides that, the value culture at EABH laid the cornerstone of my personality. It set expectations from me as a human being. I started seeing things with a different perspective as EABH had different nationalities studying together and the IB syllabus always encouraged co-operative learning. It was the first time that I had come across this diversity, which is why I learnt how to think of others in every aspect with regard to cultural sensitivity. Now I use the same principles while interacting with people from all over the world during MUNs, debates, and my travels. As a whole, EABH shaped my personality into a holistic and multi-faceted one."

*"Eu honestamente sinto que sou quem sou hoje somente pela EABH. Eu ainda tenho saudades da impressionante biblioteca que a EABH tem. Acredito que ela teve um grande papel em criar alguns hábitos que eu estou cultivando para transformar em uma carreira em tempo integral. Eu devo muito à EABH, porque ela moldou a minha personalidade e me fez uma pessoa equilibrada. Graças ao comportamento dos professores e funcionários, eu aprendi a me apresentar, bem como me postar de uma maneira melhor. Por estar exposta a um mundo totalmente novo, eu adquiri confiança para me posicionar e ganhei habilidades para realizar apresentações, gerenciar campanhas e falar em público.*

*Na EABH, as atividades extra-curriculares têm tanta importância quanto as atividades acadêmicas. Eu fiz muitos projetos junto a tantas outras atividades extras que me ajudaram a aprender como equilibrar as responsabilidades acadêmicas e extra-curriculares ao mesmo tempo. Outro aspecto que eu nunca vou me esquecer da EABH são suas instalações e a maneira de os professores ensinarem. Em cada aula, tínhamos uma série de atividades que sempre me deixavam interessada no assunto. Agora, quando eu me apresento em sala de aula, tento implementar o maior número de atividades possíveis para despertar o interesse dos ouvintes. Eu também amei a forma como o Português como segunda língua me foi ensinado.*

*Além disso, a cultura de valor da EABH plantou a semente fundamental da minha personalidade, definindo minhas expectativas como ser humano. Eu comecei a ver as coisas através de uma perspectiva diferente, pois a EABH tem diversas nacionalidades estudando juntas e o currículo IB sempre incentivou a aprendizagem cooperativa. Foi a primeira vez que eu experienciei toda esta diversidade e é por isso que eu aprendi a pensar nos outros em todos os aspectos, e especialmente, no que diz respeito à sensibilidade cultural. Agora eu uso os mesmos princípios ao interagir com pessoas de todo o mundo durante MUNs, debates e até em minhas viagens. Como um todo, a EABH moldou a minha personalidade em uma forma holística e multifacetada."*

## PARENT TESTIMONIAL

## Depoimento de Pais

**Marcia Rojas****Former EABH  
parent and PTA  
member**

Ignacio and Paula have adapted very well to the new school in Germany. For us, it is very important to share this with you, because we are sure that, apart from our children's own personal merit, EABH was essential in this process. At first they were nervous, as you would when moving to a new country, new school, friends etc., however they soon became calm and confident. This year, the new school started using technology and this was one less thing for them to adapt to.

They are happy now. Ignacio is working on his personal project, learning German, practicing sports (he has already traveled to Luxembourg and Holland). He is very motivated. Paula has a group of friends, she is happy, learning German and French. She is the one who misses Brazil the most, but has been in touch with her friends all the time. Our lives are going well. We believe that our time in Brazil was very important to understand how it is to live away from your home country.

*O Ignacio e a Paula se adaptaram muito bem à nova escola na Alemanha. Para nós, é muito importante compartilhar isso com vocês, pois temos a certeza de que, além dos méritos pessoais de nossos filhos, a EABH foi fundamental nesse processo. No início, eles estavam nervosos, como é de se esperar quando se muda para um novo país, uma nova escola, novos amigos etc., mas logo eles ficaram tranquilos e confiantes. Esse ano, a nova escola começou a usar tecnologia e isso foi uma coisa a menos para eles aprenderem.*

*Eles estão felizes agora. O Ignacio está trabalhando em seu projeto pessoal, aprendendo alemão e praticando esportes (já viajou para Luxemburgo e Holanda). Ele está muito motivado. Paula tem um grupo de amigos, ela está feliz, e está aprendendo alemão e francês. Ela é quem mais sente falta do Brasil, mas mantém contato com as amigas sempre. Nossas vidas estão indo bem. Acreditamos que o tempo que passamos no Brasil foi muito importante para entendermos como funciona a experiência de viver fora de seu país de origem.*

- Music classes (PS to Grade 12);
- Art classes (PS to Grade 12);
- Drama classes (Grades 6-12);
- Digital Media production (Senior film): Bright Futures.

**EVENTS:** Art Fair, Book Fair, and PYP Celebration.

**AFTER SCHOOL CLUBS:** Musical instruments, ballet, jazz, capoeira, arts, sports, and drama.

**KATHRYN ERSKINE – AUTHOR VISIT**

The 2010 National Book Award winner, Kathryn Erskine, visited our school and worked with parents, students, and outside guests in workshops about writing, together with our librarian and author in-residence, Kristy Dempsey. Her visit was sponsored by the PTA.

**KATHRYN ERSKINE – VISITA DA AUTORA**

*A vencedora do prêmio "National Book Award", de 2010, Kathryn Erskine, visitou nossa escola e trabalhou em workshops sobre escrita com pais, alunos e convidados, acompanhada da nossa bibliotecária e autora, Kristy Dempsey. A visita da autora foi patrocinada pelo PTA.*

- Aulas de música (Turma de 2 anos à 3ª série do Ensino Médio);
- Aulas de artes (Turma de 2 anos à 3ª série do Ensino Médio);
- Aulas de teatro (6º ano à 3ª série do Ensino Médio);
- Produção audiovisual (Filme da turma da 3ª série do E.M.): Bright Futures.

**EVENTOS:** Feira de Artes, Feira do Livro e Celebração do PYP.

**ATIVIDADES EXTRACURRICULARES:** Instrumentos musicais, balé, jazz, capoeira, artes, esportes e teatro.

**BOOK MARK CONTEST**

Winners:

PYP	MYP
Manon C. – Grade 2	Amanda C. – Grade 10
Agnese S. – Grade 4	Amanda D. – Grade 10

**CONCURSO DE MARCADORES DE PÁGINA**

Vencedores:

PYP	MYP
Manon C. – 2º ano	Amanda C. – 1ª série do E.M.
Agnese S. – 4º ano	Amanda D. – 1ª série do E.M.





**ANNIE – DRAMA PRESENTATION**

**ANNIE – APRESENTAÇÃO TEATRAL**



**ART FAIR**



**BOOK FAIR**



### KEYBOARD

Students from grades 6-12 are creating interdisciplinary projects with the keyboards that were generously donated by the EABH PTA to further enrich our music program.

### TECLADOS

Alunos das turmas do 6º ano fundamental à 3ª série do Ensino Médio estão criando projetos interdisciplinares com os teclados que foram generosamente comprados pelo PTA da EABH, para enriquecer ainda mais o nosso programa de música.

### TALENT SHOW

The first EABH PTA Talent Show took place during this school year and it was a tremendous success! From singing to magic, students and teachers showed off their talents!

### SHOW DE TALENTOS

O primeiro Show de Talentos do PTA da EABH aconteceu neste ano letivo e foi um tremendo sucesso! Da música à mágica, os alunos e professores mostraram seus talentos!

### Resultados

### RESULTS

#### ISSL Season I

Girls Soccer	1st Place
Girls Basketball	2nd Place

#### Season II

Girls Soccer	1st Place
Girls Volleyball	1st Place

#### Nido-EABH Exchange Mini Tournament Santiago - Chile

Girls Soccer	1st Place
--------------	-----------

#### Athletic Ceremony

150 people attended the Athletic Awards Ceremony.

#### Homecoming

120 people attended our event.

#### ISSL Primeira Temporada

Futebol feminino	1º lugar
Basquete feminino	2º lugar

#### Segunda Temporada

Futebol feminino	1º lugar
Vôlei feminino	1º lugar

#### Mini torneio do intercâmbio Nido-EABH Santiago - Chile

Futebol feminino	1º lugar
------------------	----------

#### Cerimônia esportiva

150 pessoas participaram da Cerimônia de Premiação Esportiva.

#### Homecoming

120 pessoas participaram do evento.



GIRLS SOCCER - ISSL - SEASON I



GIRLS SOCCER - ISSL - SEASON II



GIRLS VOLLEYBALL - ISSL - SEASON II



GIRLS SOCCER - NIDO-EABH EXCHANGE



This year, Gustavo Gantus (class of 2015) was inducted to EABH Athletics Hall of Fame for being selected as the Most Valuable Player for Futsal for 3 years in a row.

Este ano, Gustavo Gantus (turma de 2015) entrou para o Hall da Fama do Programa Esportivo da EABH, por ter sido escolhido como o Jogador Mais Valioso (MVP) de futsal por três anos consecutivos.





### AWARDS

#### Premiações



GOLDEN HAWKS - FIELD DAY (LOWER SCHOOL)



GOLDEN HAWKS - FIELD TRIP (UPPER SCHOOL)



ACADEMIC AWARDS

### SPANISH & CHINESE

#### Espanhol e Chinês

At EABH, our students learn four different languages. Besides English and Portuguese, students also take Spanish and Chinese classes. The Spanish classes for students from grades 6 to 10 are divided in different levels according to their proficiency. Students in grades 11 and 12, enrolled in Chinese classes, presented paintings using Chinese techniques during the High School Graduation Ceremony.

*Na EABH, nossos alunos aprendem quatro línguas diferentes. Além do Inglês e Português, os alunos também têm aulas de Espanhol e Chinês. As aulas de Espanhol para estudantes dos 6º ano à 1ª série do Ensino Médio são divididas em diferentes níveis, de acordo com a proficiência. Os alunos da 2ª e 3ª séries do Ensino Médio matriculados em aulas de Chinês apresentaram o seu trabalho de pintura de arte, usando técnicas chinesas, durante a cerimônia de formatura do Ensino Médio.*



WALKATHON – CELEBRATING DIVERSITY

WALKATHON – CELEBRANDO A DIVERSIDADE



INTERNATIONAL SHOWCASE

The 2016 EABH International Showcase was a tremendous success. 19 nationalities were represented at the booths.

*A Mostra Internacional de 2016 da EABH foi um tremendo sucesso! 19 nacionalidades foram representadas nos estandes.*

### HSL – HIGH SCHOOL LEADERSHIP IN HOUSE

#### Liderança no Ensino Médio

For the first time EABH hosted its own Leadership Day for students in Grades 9 to 12. Around 20 students participated in various activities, giving them an opportunity to become proactive leaders and providing them with the skills and tools to be positive role models for all students at EABH.

*Pela primeira vez, a EABH ofereceu para os alunos do 9º ano à 3ª série do Ensino Médio o Dia de Liderança. Aproximadamente 20 alunos participaram de atividades diversas, que os ajudarão a se tornarem líderes conscientes, fornecendo-lhes habilidades e ferramentas para serem exemplos positivos a outros alunos da EABH.*





## MUN – MODEL UNITED NATIONS

### Simulação do Modelo das Nações Unidas

27 students participated in the Model United Nations that took place in Salvador, Bahia. This is our largest delegation ever, with over 100% increase in the attendance compared to last year.

- João Pedro P. and Megan D.: named Best Advocates in the International Court of Justice proceedings for the prosecution of Franz Schlegelberger.
- Magno Jr. and Amanda D.: verbal recognition as the delegation of Palestine in the Historical Security Council Committee.
- Joana S. and Giovanna B.: verbal recognition as the Russian delegation in the Economic and Social Council Committee.
- Nicholas B. and Lukas K.: verbal recognition as the Delegation of Thailand in the Legal Committee.

*27 estudantes participaram do Modelo das Nações Unidas que aconteceu em Salvador, Bahia. Essa é maior delegação que já tivemos, com aumento superior a 100% em comparação ao ano passado.*

- *João Pedro P. e Megan D.: nomeados melhores advogados na Corte Internacional de Justiça, pela execução de Franz Schlegelberger.*
- *Magno Jr. e Amanda D.: reconhecimento verbal pela delegação da Palestina, no Comitê de Segurança Histórica.*
- *Joana S. e Giovanna B.: reconhecimento verbal pela delegação da Rússia, no Comitê Econômico e Social.*
- *Nicholas B. e Lukas K.: reconhecimento verbal pela delegação da Tailândia, no Comitê Legal.*



## GIN – GLOBAL ISSUES NETWORK

GIN implemented a new initiative at school that aimed to eliminate plastic cups on our campus, preventing the usage of 120,000 plastic cups. Besides helping the environment, this project will help our school improve by allowing us to direct the money that gets saved toward other school initiatives. The PTA produced and sold bottles and cups to our community in order to support this project.

*O Global Issues Network (GIN) implementou uma nova iniciativa na escola com o objetivo de eliminar o uso de copos plásticos no campus. Com esse projeto, a EABH deixou de usar em torno de 120.000 copos descartáveis. Além de ajudar o meio ambiente, com o dinheiro economizado, o projeto contribuiu para melhorias na escola. O PTA produziu e vendeu garrafas e copos para a nossa comunidade como forma de demonstrar apoio a este projeto.*



EABH students Mosi S., Joana S., Lukas K., Giovanna B., Giovanna M., Marina M., and Ana Paola P. (G9) and Carlos Eduardo P. (G7) participated in the GIN Conference in Rio de Janeiro. They were chaperoned by Mr. Dave Ritchie and Ms. Mallory Higgins.

*Os alunos da EABH Mosi S., Joana S., Lukas K., Giovanna B., Giovanna M., Marina M. e Ana Paola P. (G9) e Carlos Eduardo P. (G7) participaram da Conferência do GIN no Rio de Janeiro. Eles foram acompanhados dos professores Dave Ritchie e Mallory Higgins.*

## NHS - NATIONAL HONOR SOCIETY

### Sociedade Nacional de Honra

The EABH National Honor Society collected books for a library (Biblioteca Dom Bosco) in Matias Cardoso, Minas Gerais. They also organized a charity futsal tournament and raised R\$850.

*O grupo da Sociedade Nacional de Honra da EABH coletou livros para a Biblioteca Dom Bosco, localizada em Matias Cardoso, Minas Gerais. O grupo também realizou um torneio beneficente de futsal que arrecadou R\$850,00.*





### STUDENT COUNCIL

#### Grêmio Estudantil

**BACK ROW / ATRÁS:** Lucas B., Megan D., Beatriz Z., João Pedro P., Maria Clara C., Artur C., Nazareno C., and Elizabeth Mages.

**FRONT ROW / FRENTE:** Beatriz C., Luisa P., Carlos Eduardo P., Joana S., and Charlie M.

**CLASS REPRESENTATIVES / REPRESENTANTES DE TURMA:** Glauer N., Tatiana C., Edward M., Sasha V., Facundo M., and Charles M.



### COLLEGE VISITS

- CIS (Council of International Schools) University Tour – March 17, 2016: 20 universities;
- Education USA – April 8, 2016: 17 universities;
- And several others throughout the school year during lunch time.

### VISITAS DE UNIVERSIDADES

- Feira de Universidades do CIS (Conselho Internacional de Escolas) – 17 de março de 2016: 20 universidades;
- Education USA – 8 de abril de 2016: 17 universidades;
- E várias outras ao longo do ano, durante o horário de almoço.



### CLASS WITHOUT WALLS

27 students from grades 6 to 12 went to Ilha da Bexiga, close to Paraty – RJ, participating in the Class Without Walls Trip.

### EXCURSÕES

27 alunos do 6º ano à 3ª série do Ensino Médio foram para Ilha da Bexiga, próximo a Paraty – RJ, para participar da Excursão para Estudo do Meio.

### COMMUNITY & SERVICE

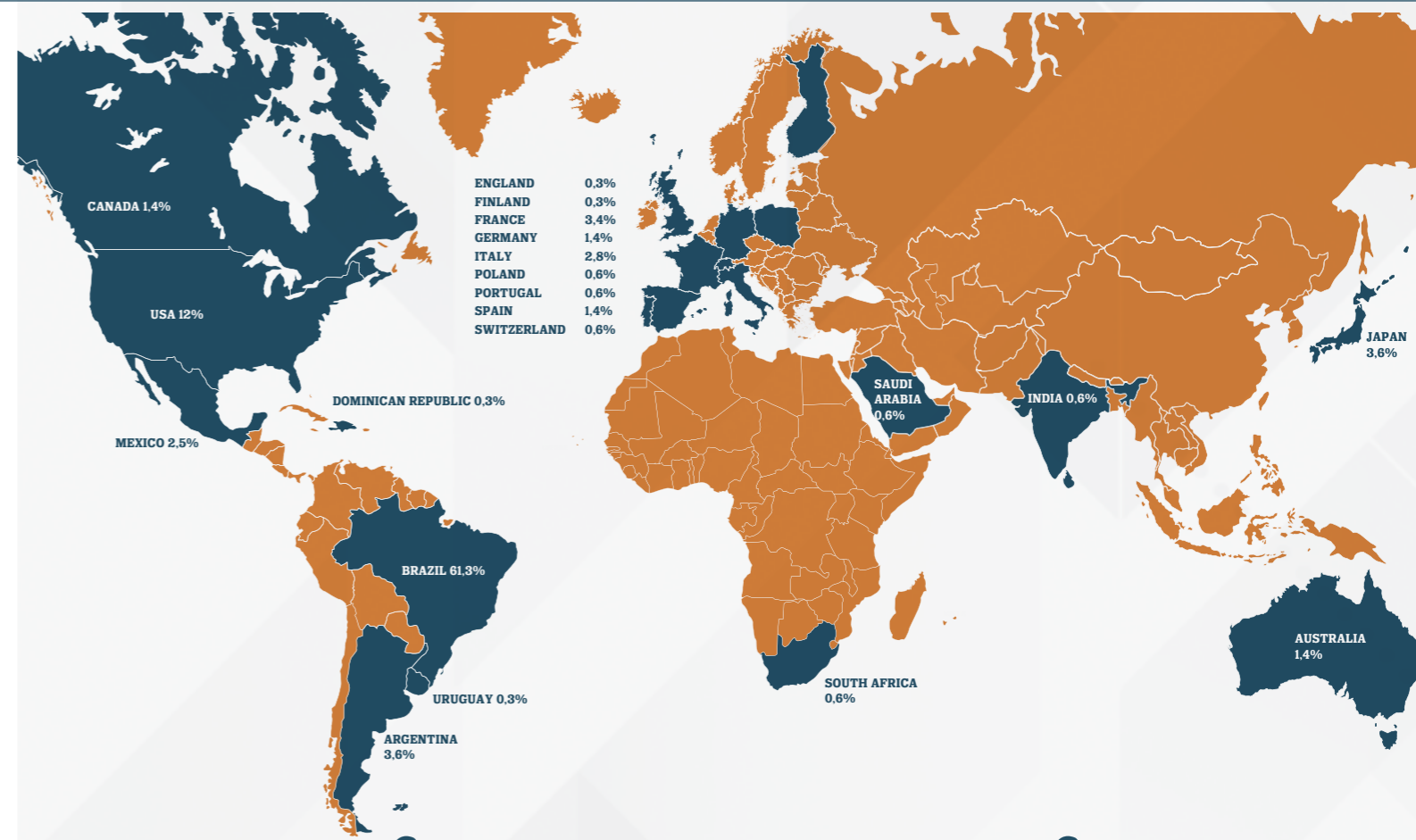
955 hours served by EABH students (April 27, 2016)

### SERVIÇOS COMUNITÁRIOS

955 horas prestadas pelos alunos (até 27 de abril de 2016)

### Nacionalidades

### NATIONALITIES



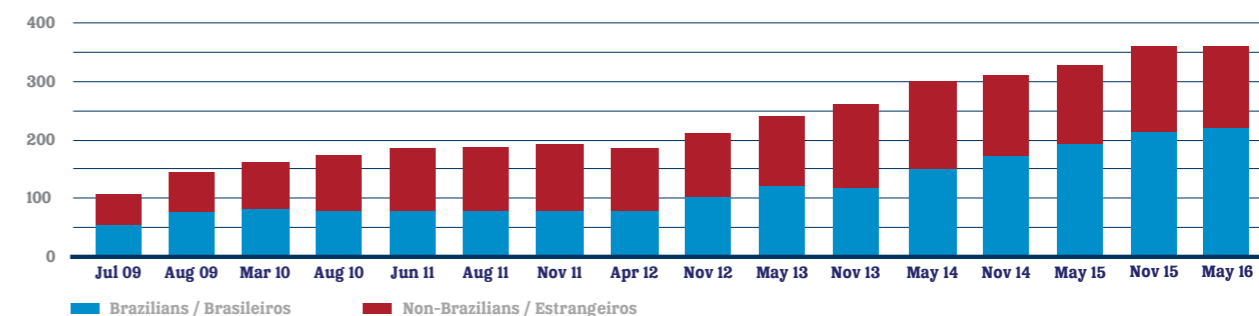
Over 20 nationalities represented at EABH.

Mais de 20 nacionalidades representadas na EABH.

Demand for EABH admissions continues to grow with more than 300 students on the wait-list.

A procura por admissão na EABH continua crescendo, agora contamos com mais de 300 nomes na nossa lista de espera.

### ENROLLMENT SINCE JULY 09





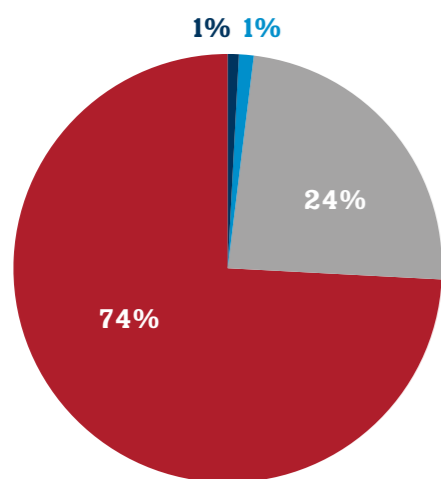
### MILESTONES

Conquistas

### FINANCE REPORT

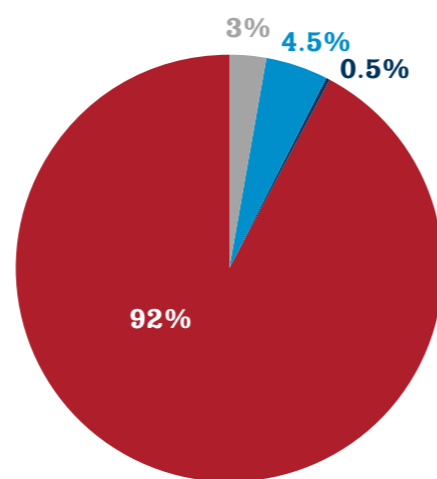
#### Relatório Financeiro

#### OPERATIONAL COSTS BREAKDOWN Detalhamento do custo operacional



- PERSONNEL  
Pessoal
- PROFESSIONAL DEVELOPMENT  
Aperfeiçoamento Profissional
- OPERATIONAL COST  
Custo Operacional
- OTHERS  
Outros

#### SOURCES Recursos



- TUITION AND FEES  
Mensalidades e taxas
- CAPITAL FEE  
Fundo de desenvolvimento
- DONATIONS AND GRANTS  
Auxílios
- OTHERS  
Outros

### INVESTMENTS

#### Investimentos

1. Renovated the play ground;
2. Remodeled and expanded the canteen;
3. Installed evaporative cooling units - Ecobrisa;
4. Changed the electric and lighting systems in the gym;
5. Constructed the rain gutter in the cafeteria and gym;
6. Installed the acoustic treatment in the music room;
7. Expanded a classroom in the main building (room 20);
8. Installed shatter resistant film on all windows and glass doors.

1. Reforma do play ground;
2. Reforma e expansão da cantina;
3. Instalação do climatizador evaporativo - Ecobrisa;
4. Troca de rede elétrica e iluminação do ginásio;
5. Construção de rede pluvial na área do refeitório e do ginásio;
6. Instalação de revestimento acústico na sala de música;
7. Ampliação de uma sala no prédio principal (sala 20);
8. Instalação de insulfilm em todas as janelas e portas de vidro.

### DONATIONS AND GRANTS

#### Doações e auxílios

#### SPONSORSHIP Patrocínios

Banco BMG	
Detronic	
Ênfase	
La Macelleria	

#### HELPING HAND Apoiadores

Cambraia - Silver Category / *Categoria Prata*  
Vicintin Vasconcellos - Gold Category / *Categoria Ouro*

#### GRANT Auxílio

US State Department

### PROFESSIONAL DEVELOPMENT

#### Desenvolvimento profissional

Professional Development in the Lower School: 1304.5 hours  
Professional Development in the Upper School: 1642 hours

Desenvolvimento profissional até o 5º ano: 1304.5 horas  
Desenvolvimento profissional a partir do 6º ano: 1642 horas



### STAFF AND TEACHER OF THE YEAR

#### Profissionais do ano



**RENATA MALETTA**  
Staff of the Year



**LEONARDO BOTARO**  
Teacher of the Year

# E

## ENROLLMENT

*Matriculas*

## STAKEHOLDER INVOLVEMENT

*Envolvimento da comunidade*

### COMMITTEES

#### Comitês

EABH and the PTA Officers would like to thank all of the events' coordinators:

*A EABH e a diretoria do PTA gostaria de agradecer a todos os coordenadores dos eventos:*

<b>Open House:</b>	Mariana Sette
<b>Monthly Bake Sale:</b>	Erica Silvana Villalba
<b>Walkathon:</b>	Cecilia Zica de Castro Loures
<b>Children's Day:</b>	Fernanda Uchôa Costa Cambraia and Ana Carolina Ferolla
<b>Teacher Appreciation Week:</b>	Kasey Johansen and Sandrine Tailleman
<b>Halloween:</b>	Kasey Johansen
<b>Carnival:</b>	Maria Scarpa
<b>Talent Show:</b>	Kasey Johansen and Jane Bircher
<b>Egg Hunt:</b>	Luciana Salomão
<b>Athletic Committee for pep rally and homecoming:</b>	Meire Dutra
<b>Second-hand uniforms:</b>	Michelle Gibbs
<b>Thanksgiving decoration:</b>	Sandrine Tailleman in collaboration with Miss Celi
<b>Food Fair:</b>	Raffaella Alberio and Fernanda Lucia Felix de Aguiar
<b>Festa Junina:</b>	Patricia Lima and Meire Dutra
<b>GIN in Cooperation for selling cups/bottles:</b>	Sandrine Tailleman in collaboration with Mr David
<b>Storage Room:</b>	Maria Amelia Conde de Resende
<b>Communication committee:</b>	Luciana Salomão
<b>Classes for parents:</b>	Bettina Koepf



RED TEAM - THE WINNER OF FAMILY DAY



Over 5,700 participants in school events.

*Mais de 5.700 participantes em eventos escolares.*



# EABHYEARS


LOOKING FORWARD TO AN UNFORGETTABLE 2016/2017 SCHOOL YEAR!  
*Aguardando ansiosamente por um 2016/2017 inesquecível!*



 FACEBOOK  
[facebook.com/escolaamericana](https://facebook.com/escolaamericana)

 TWITTER  
[@eabh](https://twitter.com/eabh)

 INSTAGRAM  
[@escolaamericanadebh](https://instagram.com/escolaamericanadebh)

 LINKEDIN  
[company/escola-americana-de-belo-horizonte](https://company/escola-americana-de-belo-horizonte)

 SNAPCHAT  
[escolaamericana](https://www.snapchat.com/add/escolaamericana)

The American School of Belo Horizonte is proud to be an International Baccalaureate World School. Visit [www.ibo.org](http://www.ibo.org) to learn more about this world-renown educational program.



**ESCOLA AMERICANA DE BELO HORIZONTE**  
THE AMERICAN SCHOOL OF BELO HORIZONTE

Avenida Professor Mário Werneck, 3301 . Buritis . 30.575-180 . Belo Horizonte . Minas Gerais . Brasil  
Tel.: +55 31 3319 8300 . Fax: +55 31 3378 6878 . E-mail: [eabh@eabh.com.br](mailto:eabh@eabh.com.br) . [www.eabh.com.br](http://www.eabh.com.br)